

Introducción

Victoria López Barahona

Universidad Autónoma de Madrid

La autora del artículo que presentamos en esta sección, Martha E. Gimenez, nació y se crio en Argentina. Entre este país y Estados Unidos realizó sus estudios superiores en Derecho, Ciencia Política e Historia, y Sociología. A finales de la década de 1960, cursando un programa de grado en Sociología en la Universidad de California-Los Ángeles, se internó en el estudio del marxismo. Con los aportes teóricos y metodológicos de Louis Althusser, Maurice Godelier, Georg Lukács y algunos autores de la Escuela de Frankfurt, Gimenez se interesó en cómo trascender lo que ella entendía eran los límites de la teoría y la investigación sociológica y feminista entonces predominantes en el panorama académico. En 1973 ingresó como profesora de Sociología en la Universidad de Colorado Boulder, donde ha permanecido hasta su retiro en 2007-2008. Actualmente es profesora emérita.

Durante esta larga trayectoria académica y política, Martha E. Gimenez ha escrito numerosos artículos centrados en la relación entre marxismo y feminismo, la población y el capitalismo, la reproducción y la procreación bajo el capitalismo, la dialéctica entre el trabajo asalariado y no asalariado, el trabajo doméstico, el capitalismo y la opresión de las mujeres e interesantes reflexiones sobre el concepto de «feminización de la pobreza». El objetivo que ha guiado estos estudios ha sido el de instruir acerca de la importancia del materialismo histórico para el estudio

de algunas cuestiones políticas y académicas relevantes, como son la opresión de las mujeres, la reproducción social, la política de las identidades, la relación entre trabajo pagado y no pagado, y la centralidad, a menudo no reconocida, de la clase social para profundizar en el conocimiento de estos y otros aspectos de las formaciones sociales capitalistas.

Estos trabajos, publicados originalmente en inglés, son apenas conocidos entre el público hispanohablante; no sólo porque no se hayan traducido, sino porque tampoco en Estados Unidos han alcanzado, hasta hace relativamente poco tiempo, la resonancia que merecen. La propia Martha Gimenez lo describe así: «Mis trabajos no se publicaron en las principales revistas feministas o se citaron en la literatura feminista de la década de 1980. Aunque resultase decepcionante en aquel entonces, visto en retrospectiva, esta falta de reconocimiento no es sorprendente: mi trabajo era crítico con las visiones predominantes en la teoría feminista y ofrecía una alternativa teórica fuera de ellas»^[1].

En esa década de 1980, el giro posmoderno iba arrinconando los estudios marxistas en las universidades estadounidenses. Se imponían los cambios conceptuales del sexo al género, del hecho a su representación, de la igualdad a la diferencia... La

1.-Martha E. Gimenez, *Marx, Women and Capitalist Social Reproduction*, Chicago, Haymarket Books, 2019, p. 8.

clase social quedaba sepultada en una colorida variedad de identidades. Las ciencias sociales, en general, y el pensamiento feminista, en particular, construyeron un «Marx de paja» al que achacaron muchas carencias (por ejemplo, no haber teorizado sobre el trabajo doméstico) así como determinismos y reduccionismos de clase y económicos.

Mientras el «Marx de paja» recibía golpes y el feminismo liberal, llamado en Estados Unidos *Lean in* o *mainstream feminism*, escalaba a las estructuras estatales conformando un matrimonio bien avenido con el capitalismo, la vitalidad intelectual del Marx real y de la tradición marxista seguía fluyendo, aunque por vías subterráneas. Hoy vuelve a salir a la superficie. Se está produciendo un renovado interés en los enfoques del feminismo marxista, como demuestran las recientes reediciones de trabajos como los de Lise Vogel, *Marxism and the Oppression of Women*^[2], Michèle Barrett, *Women's Oppression Today*^[3], y la edición del libro de Martha E. Gimenez, *Marx, Women and Capitalist Social Reproduction*, arriba citado, que recopila sus artículos escritos entre 1975 y 2009, con una amplia introducción de la autora^[4].

El artículo de Martha E. Gimenez cuya traducción reproducimos fue publicado en 2019 en un monográfico de la revista *Monthly Review* con motivo del 50 aniversario de la publicación del artículo de la científica marxista Margaret Benston, «The Political Economy of Women's Liberation».

2.- Lise Vogel, *Marxism and the Oppression of Women: Toward a Unitary Theory*, Chicago, Haymarket Books, 2013, con Introducción de Susan Ferguson y David McNally, (publicado originalmente en 1982).

3.- Michèle Barrett, *Women's Oppression Today. The Marxist/Feminist Encounter*, Londres/Nueva York, Verso Books, 2014, (publicado originalmente en 1980).

4.- Hay una publicación previa de la misma recopilación y con el mismo título, Martha E. Gimenez, *Marx, Women and Capitalist Social Reproductions*, Leiden/Boston, editorial Brill, 2018.

Este fue un artículo seminal que, como indica la propia Gimenez, «articuló algunos de los temas constantes y de las visiones teóricas del feminismo, especialmente las desarrolladas por feministas socialistas y marxistas»^[5].

En su contribución al referido monográfico, Gimenez emprende un diálogo crítico con dos enfoques del feminismo: la teoría de la «interseccionalidad» y la teoría de la «reproducción social». La primera surgió en Estados Unidos en la década de 1970 a partir de la interrelación de sexo, clase y raza, sistemas interconectados de opresión que derivan en «identidades complejas». Hoy se considera una importante teoría feminista a nivel global. La segunda, más reciente, basada en su primer desarrollo en el feminismo marxista, ha desbordado su enfoque original en la opresión femenina y la reproducción de la fuerza de trabajo, para abarcar la reproducción de las formaciones sociales en su conjunto. Es asimismo una importante línea de investigación en los estudios feministas, aunque su repercusión en España es todavía escasa.

El principal argumento que Martha Gimenez expone en este artículo es que el retorno a la clase, en el sentido marxista, es la clave para que el feminismo marxista permanezca como una perspectiva distintiva a nivel teórico y relevante a nivel político. Esto se consigue volviendo a analizar la relación entre clase y opresión, en particular de las mujeres de clase trabajadora, en las formaciones sociales capitalistas.

Esperamos que este artículo contribuya al debate dentro del marxismo y del feminismo, y estimule futuras traducciones de otros trabajos de esta importante teórica, sin duda penetrantes y enriquecedores.

5.- Margaret Benston, «The Political Economy of Women's Liberation», *Monthly Review*, 21, (1969), nº 4 y Martha E. Gimenez, «Women, Class and Identity Politics», *Monthly Review*, 71, (2019), nº 4.